

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Arbeiten Sie in einer gut belüfteten Umgebung, um die Belastung durch Staub und Schleifpartikel zu reduzieren. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet ist und dass keine Hindernisse vorhanden sind, die zu Stürzen oder Unfällen führen	Work in a well-ventilated area to reduce exposure to dust and abrasive particles. Make sure the work area is well lit and that there are no obstructions that could cause falls or accidents.	Travaillez dans un environnement bien ventilé pour réduire l'exposition à la poussière et aux particules abrasives. Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée et qu'il n'y a aucun obstacle pouvant provoquer des chutes ou des accidents.	Lavorare in un ambiente ben ventilato per ridurre l'esposizione alla polvere e alle particelle abrasive. Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata e che non vi siano ostacoli che potrebbero causare cadute o incidenti.	Werk in een goed geventileerde omgeving om de blootstelling aan stof en schurende deeltjes te verminderen. Zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht is en dat er geen obstakels zijn die vallen of ongelukken kunnen veroorzaken.	Trabaje en un ambiente bien ventilado para reducir la exposición al polvo y partículas abrasivas. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada y que no haya obstáculos que puedan provocar caídas o accidentes.	Pracujte v dobře větraném prostředí, abyste snížili vystavení prachu a abrazivním částicím. Ujistěte se, že je pracovní prostor dobře osvětlen a že zde nejsou žádné překážky, které by mohly způsobit pád nebo nehodu.	Radite u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili izloženost prašini i abrazivnim česticama. Provjerite je li radni prostor dobro osvijetljen i nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	Radite u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili izloženost prašini i abrazivnim česticama. Provjerite je li radni prostor dobro osvijetljen i nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	Jól szellőző környezetben dolgozzon, hogy csökkentse a por és koptató részecskék kitétségét. Győződjön meg arról, hogy a munkaterület jól megvilágított, és nincs olyan akadály, amely leeséshez vagy balesethez vezethet.
Verwenden Sie bei Bedarf eine Staubabsaugung oder einen Staubbeutel, um die Menge an Staub und Schleifpartikeln zu reduzieren und die Luftqualität zu verbessern.	If necessary, use a dust extractor or dust bag to reduce the amount of dust and abrasive particles and improve air quality.	Si nécessaire, utilisez un dépoussiéreur ou un sac à poussière pour réduire la quantité de poussière et de particules abrasives et améliorer la qualité de l'air.	Se necessario, utilizzare un aspiratore o un sacchetto per la polvere per ridurre la quantità di polvere e particelle abrasive e migliorare la qualità dell'aria.	Gebruik indien nodig een stofafzuiger of stofzak om de hoeveelheid stof en schurende deeltjes te verminderen en de luchtkwaliteit te verbeteren.	Si es necesario, utilice un extractor de polvo o una bolsa para polvo para reducir la cantidad de polvo y partículas abrasivas y mejorar la calidad del aire.	případě potřeby použijte vysavač nebo prachový sáček, abyste snížili množství prachu a abrazivních částic a zlepšili kvalitu vzduchu.	Ako je potrebno, upotrijebite usisivač ili vrećicu za prašinu kako biste smanjili količinu prašine i abrazivnih čestica i poboljšali kvalitetu zraka.	Ako je potrebno, upotrijebite usisivač ili vrećicu za prašinu kako biste smanjili količinu prašine i abrazivnih čestica i poboljšali kvalitetu zraka.	Ha szükséges, használjon porelszívót vagy porzsákot a por és a koptató részecskék mennyiségének csökkentése és a levegő minőségének javítása érdekében.
Lagern Sie den Multischleifer an einem trockenen und sicheren Ort, fern von Feuchtigkeit oder brennbaren Materialien. Halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store the multi-grinder in a dry and safe place, away from moisture or flammable materials. Keep it out of the reach of children and pets.	Rangez la ponceuse multiple dans un endroit sec et sûr, à l'abri de l'humidité et des matériaux inflammables. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare la levigatrice multifunzione in un luogo asciutto e sicuro, lontano da umidità o materiali infiammabili. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar de multischuurmachine op een droge en veilige plaats, uit de buurt van vocht en brandbare materialen. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde la multilijadora en un lugar seco y seguro, lejos de la humedad o materiales inflamables. Manténgalo fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Multibrusku skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo vlhkost nebo hořlavé materiály. Uchovávejte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte višenamjensku brusilicu na suhom i sigurnom mjestu, dalje od vlage ili zapaljivih materijala. Držite ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čuvajte višenamjensku brusilicu na suhom i sigurnom mjestu, dalje od vlage ili zapaljivih materijala. Držite ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Tárolja a multicsiszólót száraz és biztonságos helyen, nedvességtől és gyúlékony anyagoktól távol. Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.
Stellen Sie sicher, dass die Säge-Führungsschienen fest und sicher am Werkstück oder an der Werkbank befestigt sind, um ein Verrutschen oder Verkanten während des Sägens zu verhindern.	Make sure that the saw guide rails are firmly and securely attached to the workpiece or workbench to prevent slipping or jamming during sawing.	Assurez-vous que les rails de guidage de la scie sont fermement et solidement fixés à la pièce à travailler ou à l'établi pour éviter de glisser ou de basculer pendant le sciage.	Assicurarsi che i binari di guida della sega siano fissati saldamente e saldamente al pezzo o al banco da lavoro per evitare scivolamenti o inclinazioni durante il taglio.	Zorg ervoor dat de zaaggeleiders stevig en veilig aan het werkstuk of de werkbank zijn bevestigd om uitglijden of kantelen tijdens het zagen te voorkomen.	Asegúrese de que los rieles guía de la sierra estén sujetos de manera firme y segura a la pieza de trabajo o banco de trabajo para evitar resbalones o inclinación durante el aserrado.	Ujistěte se, že vodící lišty pily jsou pevně a bezpečně připevněny k obrobku nebo pracovnímu stolu, aby se zabránilo sklouznutí nebo naklonění během řezání.	Provjerite jesu li vodilice pile čvrsto i sigurno pričvršćene za radni predmet ili radni stol kako biste spriječili klizanje ili naginjanje tijekom piljenja.	Provjerite jesu li vodilice pile čvrsto i sigurno pričvršćene za radni predmet ili radni stol kako biste spriječili klizanje ili naginjanje tijekom piljenja.	Győződjön meg arról, hogy a fűrészvezető sínek szilárdan és biztonságosan rögzítve vannak a munkadarabhoz vagy a munkaasztalhoz, hogy megakadályozzák a fűrészelés közbeni elcsúszást vagy megdőlést.
Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs von Säge-Führungsschienen und Sägezubehör fern, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	To avoid accidents and injuries, keep children and pets away from saw guide bars and saw accessories during operation.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés des barres de guidage et des accessoires de la scie pendant le fonctionnement pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle barre di guida e dagli accessori della sega durante il funzionamento per evitare incidenti e lesioni.	Houd kinderen en huisdieren tijdens het gebruik uit de buurt van zaaggeleiders en zaagaccessoires om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de las barras guía de la sierra y de los accesorios de la sierra durante el funcionamiento para evitar accidentes y lesiones.	Během provozu držte děti a domácí zvířata mimo dosah vodících lišt a příslušenství pily, abyste předešli nehodám a zraněním.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vodilica pile i pribora pile tijekom rada kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vodilica pile i pribora pile tijekom rada kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében működés közben tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a fűrészvezető rudaktól és a fűrésztartozékoktól.
Arbeiten Sie in einer gut beleuchteten und gut belüfteten Umgebung, um die Sichtbarkeit und Sicherheit während des Sägens zu gewährleisten.	Work in a well-lit and well-ventilated area to ensure visibility and safety while sawing.	Travaillez dans un endroit bien éclairé et bien ventilé pour assurer la visibilité et la sécurité pendant le sciage.	Lavorare in un'area ben illuminata e ben ventilata per garantire visibilità e sicurezza durante il taglio.	Werk in een goed verlichte en goed geventileerde ruimte om zichtbaarheid en veiligheid tijdens het zagen te garanderen.	Trabaje en un área bien iluminada y ventilada para garantizar la visibilidad y la seguridad mientras corta.	Pracujte v dobře osvětleném a dobře větraném prostoru, abyste zajistili viditelnost a bezpečnost při řezání.	Radite u dobro osvijetljenom i prozračenom prostoru kako biste osigurali vidljivost i sigurnost tijekom piljenja.	Radite u dobro osvijetljenom i prozračenom prostoru kako biste osigurali vidljivost i sigurnost tijekom piljenja.	Jól megvilágított és jól szellőző helyen dolgozzon, hogy biztosítsa a láthatóságot és a biztonságot fűrészelés közben.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.